

Gorzów Wlkp., dnia 12 stycznia 2011r.

NK.II.MWoł.0932 – 175/10

**Pani**  
**Magdalena Zdanowicz**  
 **tłumacz przysięgły języka niemieckiego**  
**ul. Kamieniecka 4**  
**66 – 004 Racula**

### WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25 listopada 2004r. o zawodzie tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 273, poz. 2702), upoważnieni pracownicy Lubuskiego Urzędu Wojewódzkiego przeprowadzili kontrolę Pani działalności jako tłumacza przysięgłego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia, o którym mowa w art. 16 ust.2 ww. ustawy i określonego w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005r. w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 15, poz. 131 ze zm.).

Celem kontroli było ustalenie rzeczywistego stanu prowadzonego przez Panią repertorium oraz sprawdzenie prawidłowości pobierania wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego wykonane na rzecz sądu, prokuratury, Policji oraz organów administracji publicznej.

W związku z ustaleniami kontroli, której wyniki zostały przedstawione w protokole kontroli podpisanym w dniu 11 listopada 2010r. bez wniesienia zastrzeżeń, przekazuję Pani niniejsze wystąpienie pokontrolne.

W okresie objętym kontrolą, działalność Pani jako tłumacza przysięgłego oceniono pozytywnie.

Repertorium jest prowadzone poprawnie. Tłumaczenia są opisywane zgodnie z art. 17 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego. Złożono wzory podpisu i odcisk pieczęci wojewodzie, Ministrowi Sprawiedliwości oraz ministrowi właściwemu do spraw zagranicznych. Stara pieczęć została zdana prezesowi Sądu Okręgowego.

wz. WOJEWODY LUBUSKIEGO  
*Jan Świrępa*  
Wicewojewoda Lubuski

12.01.11  
12.01.2011r. M. Wójcik